



Quick Setup

Features and configurations vary by model.
Some cables and adaptors may not be included and are sold separately.

Schnellaufbau

Die Funktionen und Konfigurationsmöglichkeiten sind modellabhängig.
Einige Kabel und Adapter sind eventuell nicht im Lieferumfang enthalten und können separat erworben werden.

Installation rapide

Les fonctionnalités et les configurations varient en fonction du modèle.
Certains câbles et adaptateurs peuvent ne pas être inclus et sont vendus séparément.

COMPAQ

1

Keyboard /
Mouse
Tastatur /
Maus
Clavier /
Souris

Wired option

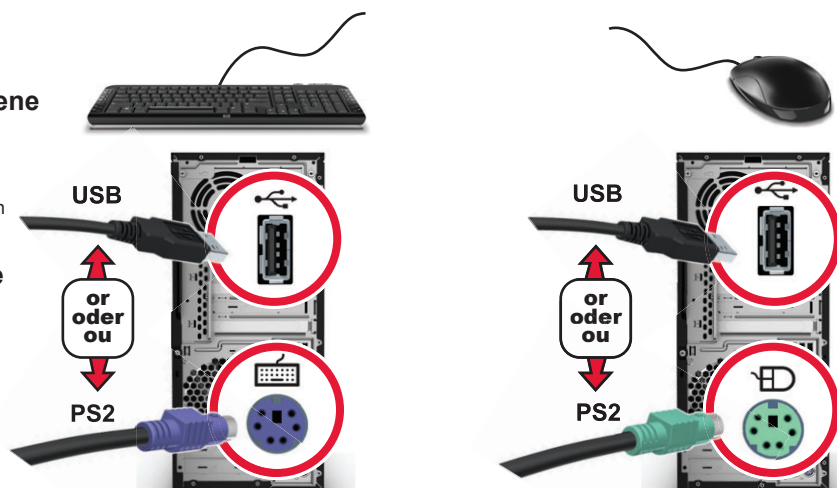
Match the colors.

Drahtgebundene Option

Verbinden Sie den Stecker mit dem jeweils gleichfarbigen Anschluss.

Option câblée

Faire correspondre les couleurs.



Wireless option

Refer to the setup instructions located in your keyboard box.
NOTE: The same receiver controls both the keyboard and mouse.

Drahtlos-Option

Lesen Sie hierzu die der Verpackung Ihrer Tastatur beiliegende Dokumentation.
HINWEIS: Tastatur und Maus werden vom gleichen Empfänger gesteuert.

Option sans fil

Consultez la notice d'installation qui se trouve dans l'emballage du clavier.
REMARQUE : le récepteur assure le fonctionnement du clavier et de la souris.



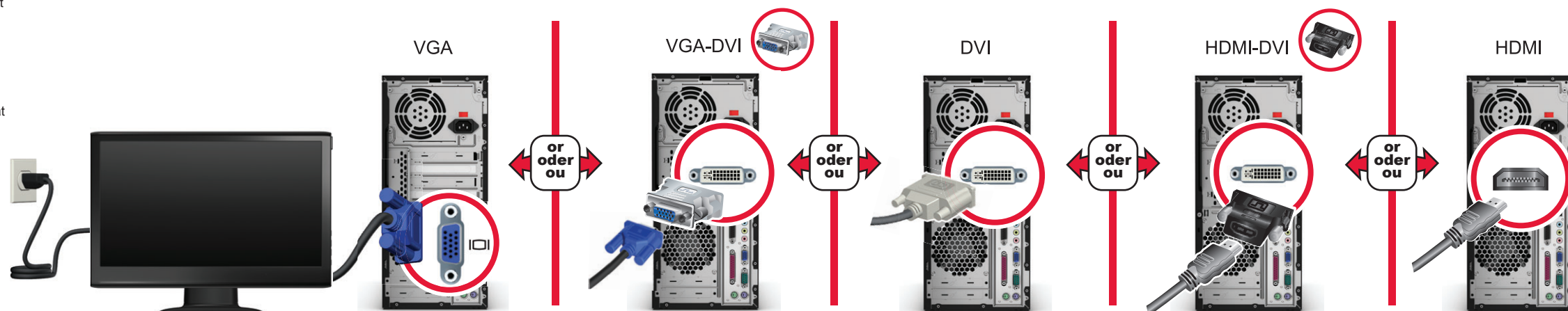
2

Monitor
Monitor
Moniteur

Refer to the setup instructions that came with your monitor. Monitors may be sold separately.

Lesen Sie hierzu die dem Monitor beiliegende Dokumentation. Monitore werden eventuell separat verkauft.

Consultez la notice d'installation livrée avec le moniteur. Les moniteurs peuvent être vendus séparément.



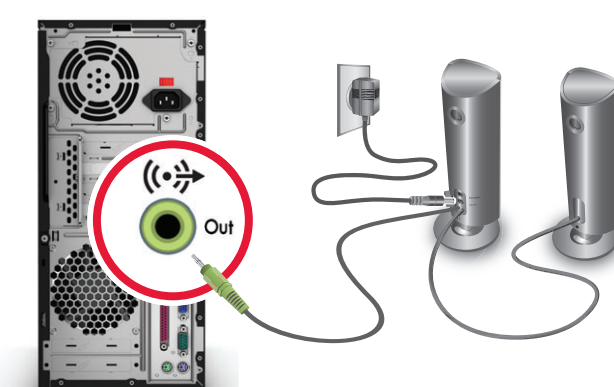
3

Speakers
Lautsprecher
Haut-parleurs

Refer to the setup instructions that came with your speakers. Speakers may be sold separately.

Lesen Sie hierzu die den Lautsprechern beiliegende Dokumentation. Lautsprecher werden eventuell separat verkauft.

Consultez la notice d'utilisation fournie avec les haut-parleurs. Les haut-parleurs peuvent être vendus séparément.



4

Connect
Power
Stromzufuhr
anschießen
Brancher à
l'alimentation
électrique

Connect computer to electrical outlet.
Grounded connection or connection to surge protector is recommended.

Den Computer an eine Netzsteckdose anschließen.
Es wird ein geerdeter Anschluss oder ein Anschluss an einen Überspannungsschutz empfohlen.

Brancher l'ordinateur à une prise électrique.
Un branchement à la terre ou un branchement à un parasurtenseur est recommandé.



5

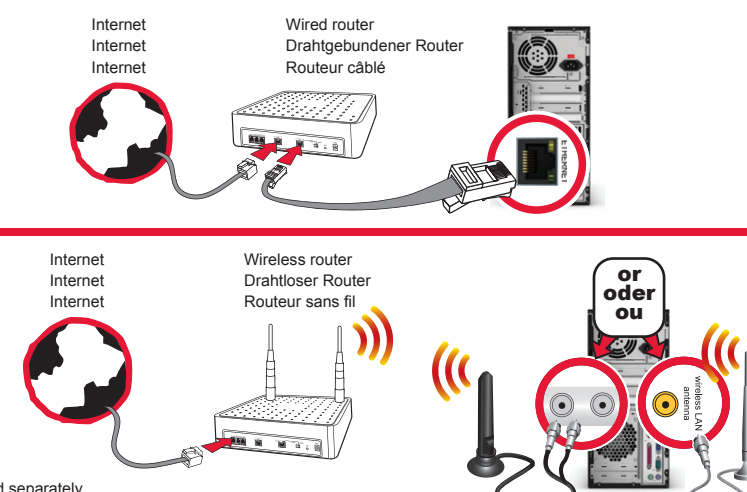
LAN
LAN
Réseau local

Wired Network Verkabeltes Netzwerk Réseau câblé

or
oder
ou

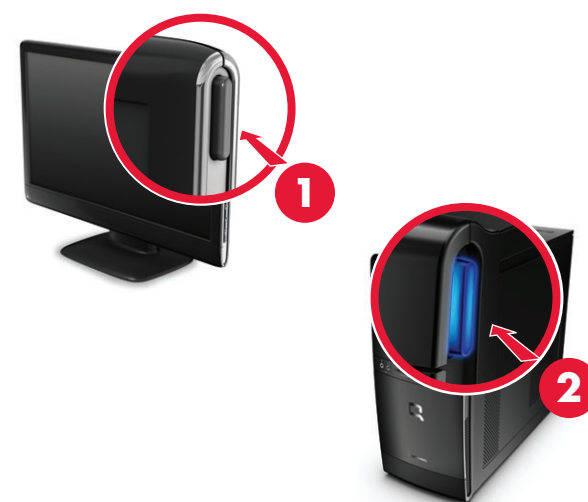
Wireless Network Drahtlosnetzwerk Réseau sans fil

Routers and Internet access are required and sold separately.
Router- und Internetzugang sind erforderlich und werden separat angeboten.
Les routeurs et l'accès à Internet sont requis, vendus séparément.



6

Power On
Einschalten
Marche/Arrêt



Startup may take
20 minutes
Do not turn off the computer during this process.

Eventuelle Startdauer:
20 Minuten
Schalten Sie während dieses Vorgangs den Computer nicht aus.

Le démarrage peut prendre
20 minutes
N'éteignez pas l'ordinateur pendant ce processus.

Finding Information About Your Computer

Hewlett-Packard is committed to reducing the environmental impact of our products. Double-click on the **Help and Support** icon on your desktop to find additional information about your computer and online manuals.

Or

Go to www.hp.com/support/

So finden Sie Informationen zu Ihrem Computer

Hewlett-Packard setzt sich dafür ein, die Umweltbelastung durch unsere Produkte zu reduzieren. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Hilfe und Support** auf Ihrem Desktop, um weitere Informationen zu Ihrem Computer und Onlinehandbüchern zu finden.

Oder

Gehen Sie zu www.hp.com/support/

Rechercher des informations concernant votre ordinateur

Hewlett-Packard s'est engagé à réduire l'impact de ses produits sur l'environnement. Double-cliquez sur l'icône **Aide et support** sur le bureau pour rechercher des informations supplémentaires concernant votre ordinateur et les manuels en ligne.

Ou

Rendez-vous sur www.hp.com/support/



Copyright © 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
The information contained herein is subject to change without notice.
Printed in Xxxxx